

Biuletyn

Rady Dzielnicy III



NR 1/2014 (kwiecień)

egzemplarz bezpłatny

ISSN 1509-1708

*Z okazji Świąt Wielkiej Nocy
życzenia zdrowia, radości i wszelkiej pomyślności
Mieszkańcom Dzielnicy III –
Prądnika Czerwonego, Olszy, Rakowic,
w tym Wieczystej, Ugorka, Olszy II, Akacjowej i Wiśniowej,
a także pracującym tu pracownikom instytucji i firm,
składają
Radni i Zarząd Dzielnicy III Prądnik Czerwony*



Praca Julii Bukowskiej wykonana w Młodzieżowym Domu Kultury przy al. 29 Listopada 102

Rada Miasta pyta o Igrzyska

Zgodnie z decyzjami Rady Miasta Krakowa w sprawie organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich i Paraolimpijskich w 2022 roku w Krakowie zostały wyznaczone konsultacje społeczne, które odbywają się pomiędzy 15 marca a 31 maja 2014 roku.

W ramach konsultacji zaplanowano m.in. spotkania z mieszkańcami Krakowa, w czasie których odbędzie się prezentacja koncepcji organizacji Igrzysk oraz otwarta debata poświęcona temu tematowi. Spotkanie dla mieszkańców dawnej dzielnicy Śródmieście, która obejmuje również tereny naszej Dzielnicy, odbędzie się we wtorek 15 kwietnia 2014 roku o godz. 18.00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa przy pl. Wszystkich Świętych 3-4.



Mateusz Drożdż

członek Zarządu Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Więcej na str. 3 i str. 9

Święto Dzielnicy III Prądnik Czerwony odbędzie się w sobotę 14 czerwca 2014 roku, o szczegółach poinformujemy w kolejnym „Biuletynie”

Dominik Jaśkowiec

Tramwajem przez Dzielnice III

W kwietniu rozpoczną się prace projektowe nad budową nowej linii tramwajowej Meissnera-Mistrzejowice. Wyczekiwana przez mieszkańców Dzielnicy III i bardzo potrzebna północnej części Krakowa inwestycja staje się faktem.

13 marca 2013 r. Rada Miasta Krakowa przyjęła uchwałę zmieniającą priorytety rozwoju infrastruktury tramwajowej. Jako autor i radny sprawozdawca tego ważnego dla naszej Dzielnicy dokumentu przekonałem radnych, wybranych w różnych częściach Krakowa, do konieczności rozpoczęcia wielkiego pro-

gramu inwestycyjnego rozbudowy linii tramwajowych w północnej części naszego miasta. Termin debaty i start programu nie został wybrany przypadkowo - nowa perspektywa finansowa Unii Europejskiej na lata 2014-2020 daje solidne podstawy finansowe do planowania rozbudowy sieci tramwajowej na terenie Prądnika Czerwonego, Olszy, Rakowic i Górki Narodowej.

Szczegółowe plany obejmują na terenie Dzielnicy III budowę linii tramwajowej Meissnera – Mistrzejowice, a jako kolejny jej etap - połączenie tramwajowe rondo Barei – ul. Strzelców – cmentarz Prądnik Czerwony – Górka Narodowa.



Być może tramwaje pojadą przez naszą Dzielnice już w 2017 roku.

Fot. Mateusz Drożdż

Którędy przebiegać będzie nowa linia tramwajowa?

Tramwaje na linii Meissnera – Mistrzejowice pojadą od przystanku Wieczysta (zlokalizowanego c.d. na str. 2

w rejonie obecnie przebudowywanego skrzyżowania ul. Lema z ulicą Meissnera i ul. Mogiłską), ul. Meissnera, przez rondo Młyńskie, dalej ul. Młyńską w kierunku ronda Barei, Parku Wodnego i ulicami Bohomolca oraz ks. Janczarza do istniejącej pętli tramwajowej na os. Mistrzejowice. Dzięki nowej linii tramwajowej dostęp do komunikacji tramwajowej uzyskają mieszkańcy wielu osiedli zlokalizowanych na terenie Dzielnicy III Prądnik Czerwony oraz Dzielnicy XV Mistrzejowice. Czas dojazdu do centrum miasta skróci się wydatnie,

dla przykładu z rejonu ronda Młyńskiego do Dworca Głównego (skrzyżowanie ul. Nowej Pawiej z ul. Lubicz) dojedziemy w niecałe 10 minut a z pętli tramwajowej w Mistrzejowicach do przystanku Wieczysta w 11 (przed przebudową ul. Mogiłskiej tramwaj linii 9 pokonywał tą trasę w 23 minuty).

Jak duża liczba osób będzie korzystała z komunikacji tramwajowej?

Z badań przeprowadzonych przez Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa wyni-

ka, że nowa linia tramwajowa będzie cieszyć się dużą popularnością wśród mieszkańców naszej Dzielnicy. Średnie potoki pasażerskie (liczba osób, które w ciągu godziny skorzystają z nowej linii tramwajowej) będą zdecydowanie wyższe niż te notowane na nowo wybudowanych liniach tramwajowych do Płaszowa i na osiedle Ruczaj oraz projektowanej bliźniaczej linii tramwajowej Krowodrza Górka - Górka Narodowa. Szczegóły analizy prezentuje poniższa tabela.

Linia tramwajowa	Praca przewozowa - sieć transportu zbiorowego [pas/km]	Praca przewozowa - sieć tramwajowa [pas/km]	Praca przewozowa - analizowana linia [pas/km]	Średni potok pasażerski [pas]
Meissnera - Mistrzejowice	1 385 721,04	304 054,35	27 872,00	3 241
Krowodrza Górka - Górka Narodowa	1 391 176,28	319 349,01	27 628,00	2 878
Rakowice - Mistrzejowice	1 389 166,52	312 330,86	15 665,00	1 741

Źródło: Wydział Gospodarki Komunalnej UMK



Rysunek przedstawia potencjalne lokalizacje przystanków na nowej linii tramwajowej. Opracowanie własne.

Kiedy pojedziemy nową linią tramwajową?

W 2014 roku zostanie przygotowana szczegółowa koncepcja przebiegu nowej linii tramwajowej, opracowany raport oddziaływania inwestycji na środowisko naturalne oraz zostaną przeprowadzone konsultacje społeczne. Ten początkowy etap planowania inwestycji jest bardzo istotny, a udział Państwa w konsultacjach społecznych pomoże w zaprojektowaniu takiego przebiegu linii, który nie będzie uciąż-

liwy i zapewni najbardziej funkcjonalne rozwiązania projektowe. Raport oddziaływania na środowisko naturalne wskaże rejon, w których konieczne będzie dodatkowe wyciszenie torowiska, zabezpieczenie przed drganiami oraz ewentualna budowa ekranów akustycznych. O terminach konsultacji społecznych będą Państwo informowani na bieżąco.

Prace projektowe powinny zakończyć się w 2015 roku uzyskaniem prawomocnego pozwolenia na bu-

dowę, realizacja inwestycji planowana jest zgodnie z zapisami Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa do 2020 roku, jeżeli jednak zezwolenia na rozpoczęcie budowy będą uzyskane zgodnie z założonym harmonogram to z linii tramwajowej skorzystamy już w roku 2017.

Dominik Jaśkowiec
Radny Miasta Krakowa
 e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

Igrzyska w Krakowie. Jesteś za czy przeciwko?

Zgodnie z decyzjami Rady Miasta Krakowa w sprawie organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich i Paraolimpijskich w 2022 roku w Krakowie zostały wyznaczone konsultacje społeczne, które odbywają się pomiędzy 15 marca a 31 maja 2014 roku.

W ramach konsultacji zaplanowano m.in. spotkania z mieszkańcami Krakowa, w czasie których odbędzie się prezentacja koncepcji organizacji Igrzysk oraz otwarta debata poświęcona temu tematowi. Spotkanie dla mieszkańców dawnej dzielnicy Śródmieście, która obejmuje również tereny naszej Dzielnicy, odbędzie się we wtorek 15 kwietnia 2014 roku o godz. 18.00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa przy pl. Wszystkich Świętych 3-4.

Kolejne spotkania z mieszkańcami odbędą się: 24 kwietnia w Hali Korony, 28 kwietnia w Hali Wisły i 12 maja w Nowohuckim Centrum Kultury, każde z nich rozpocznie się o godz. 18.00. Spotkanie z organizacjami pozarządowymi, ekologicznymi i turystycznymi odbędą się 19 maja w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa również o godz. 18.00.

Dodatkowo, wniosek aplikacyjny Krakowa zawierający koncepcję organizacji Igrzysk zosta-

nie wyłożony do wglądu w siedzibach rad dzielnic i na tablicach ogłoszeń w budynkach Urzędu Miasta Krakowa oraz na stronie serwisu „Dialog Społeczny”.

Uwagi, wnioski i opinie do projektu i idei można składać pisemnie – do siedzib rad dzielnic, na dziennikach podawczych Urzędu Miasta Krakowa lub pocztą tradycyjną na adres: Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków z dopiskiem „Konsultacje ZIO 2022” albo pocztą elektroniczną na adres: dialoguj@um.krakow.pl z dopiskiem „Konsultacje ZIO 2022”. Termin nadsyłania uwag upływa 31 maja 2014 roku – wraz z zakończeniem konsultacji społecznych.

Więcej informacji na temat konsultacji społecznych w sprawie koncepcji organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich 2022 w Krakowie znajduje się w serwisie „Dialog Społeczny” Urzędu Miasta Krakowa (www.dialoguj.pl, www.dialogspoleczny.krakow.pl) i MPI „Magiczny Kraków” www.krakow.pl.

Mateusz Drożdż

Członek Zarządu Dzielnicy III Prądnik Czerwony
e-mail: mateusz.drozd@onet.pl

Wiosenne porządki

Leżą najczęściej gdzieś na uboczu, w osiedlowej zagajnikach, w wysokiej trawie, za garażami, ale



Śmieci na wiosnę pojawiają się szybciej niż stokrotki czy przebiśniegi. Fot. Piotr Skowron

czasem bezczelnie na trawnikach przed budynkami lub w pobliżu głównych traktów. Irytują. Bo czy puste butelki, puste opakowania, czy wręcz worki napełnione śmieciami, a nawet zużyte opony, przetarte fotele, czy zepsute sprzęt AGD są ozdobą? Rada Dzielnicy III co roku zgłasza do służb miejskich informacje o zalegających śmieciach celem ich uporządkowania, ale o wielu takich miejscach wiedzą tylko mieszkańcy. Miejsca zalegania śmieci można zgłaszać do biura Dzielnicy mailowo: rada@dzielnica3.krakow.pl lub telefonicznie: 12 412 49 13. Zostaną one zgłoszone odpowiednim służbom: tereny gminne MPO do posprzątania, a pozostałe - Straży Miejskiej do podjęcia interwencji.

Piotr Skowron

Redakcja „Biuletynu Rady Dzielnicy III”:

Tomir Myśliborski – redaktor naczelny, **Mateusz Drożdż** – redaktor prowadzący, **Piotr Skowron** – sekretarz redakcji i redaktor techniczny. Gazeta jest redagowana kolektywnie przez radnych tworzących Komisję Informacji i Łączności z Mieszkańcami pod przewodnictwem **Pawła Wójcika**

Druk: Digital Art Studio, www.digitalartstudio.pl

Teksty w wersji elektronicznej można składać osobiście na nośnikach (dyskiety, płyty) w siedzibie Rady Dzielnicy III przy ul. Naczelna 12, 31-421 Kraków, wysłać pocztą tradycyjną na ten adres lub przesyłać pocztą elektroniczną na adres: dzielnica3@um.krakow.pl. Redakcja zastrzega sobie prawo do edycji nadesłanych materiałów i dokonywania skrótów. Przysłanych materiałów Redakcja nie zwraca.

Radni Dzielnicy III publikują w „Biuletynie” nieodpłatnie i taką samą formę Redakcja „Biuletynu” może zaproponować innym autorom artykułów lub zdjęć.

Przekazano do druku: kwiecień 2014 roku

Nakład: 8000 egzemplarzy

DYŻURY W SIEDZIBIE RADY DZIELNICY III PRĄDNIK CZERWONY

ul. Naczelna 12, 31-421 Kraków
telefon i faks: 12 412 49 13
e-mail: dzielnica3@um.krakow.pl
www.dzielnica3.krakow.pl

TOMIR MYŚLIBORSKI

Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy III Prądnik Czerwony
We wtorki w godz. 17.00 – 18.00
e-mail: tomiro@tlen.pl

DANIEL WIŚNIEWSKI

Wiceprzewodniczący Rady i Zarządu

AGNIESZKA JASIÓWKA

Członek Zarządu Dzielnicy

MACIEJ KALEMBA

Członek Zarządu Dzielnicy

MATEUSZ DROŹDŹ

Członek Zarządu Dzielnicy

Jednoosobowe dyżury wymienne
Członków Zarządu
w czwartki w godz. 18.00 – 19.00,
informacja szczegółowa w biurze
telefon: 12 412 49 13

ANNA WANTUCH

Przewodnicząca Komisji Spraw Społecznych
w trzecie poniedziałki w godz. 10.00 – 11.00

STANISŁAW SKRZYŃSKI

Przewodniczący Komisji Infrastruktury
w pierwsze poniedziałki miesiąca
w godz. 17.00 – 18.00

PIOTR MAJAK

Przewodniczący Komisji ds. Funduszy Unii Europejskiej
we wtorki w godz. 17.00 – 18.00
e-mail: piomaj@gmail.com

DARIUSZ WICHER

Przewodniczący Komisji Zdrowia
w pierwsze środy miesiąca w godz. 17.00 – 18.00

PAWEŁ WÓJCİK

Przewodniczący Komisji Informacji i Łączności
z Mieszkańcami
w środy w godz. 17.00 – 18.00

BIURO RADY DZIELNICY

Poniedziałki, wtorki, środy i piątki
w godz. 10.00 – 13.00
telefon i faks: 12 412 49 13
e-mail: dzielnica3@um.krakow.pl
www.dzielnica3.krakow.pl

**Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy III Prądnik Czerwony nie ponosi
odpowiedzialności za nieobecność radnych
na wyznaczonych przez nich dyżurach.**

Dlaczego nie linia tramwajowa Rakowice – Mistrzejowice?

Próby realizacji linii tramwajowej Rakowice – Mistrzejowice rozpoczęły się jeszcze w latach 90. XX wieku, inwestycja ta miała powstać jako druga w kolejności po linii tramwajowej na osiedle Kurdwanów. Tymczasem do dnia dzisiejszego nie udało się stworzyć warunków do rozpoczęcia jej budowy co wielokrotnie posłużyło jako pretekst do zmiany priorytetów w realizacji inwestycji tramwajowych na rzecz rozwoju sieci tramwajowej w południowych rejonach Krakowa. Istnienie w planach miasta linii tramwajowej Rakowice – Mistrzejowice jest swoistym „Świętym Graalem”, którego ciągłe poszukiwanie, dążenie do zdobycia, powoduje stagnację w rozwoju transportu publicznego na terenie Dzielnicy III Prądnik Czerwony. Tego „Świętego Graala” nie da się jednak odnaleźć i zdobyć, mówiąc wprost linia tramwajowa Rakowice – Mistrzejowice jest po prostu inwestycją niewykonalną. Dlaczego?

Brak tramwajowej specustawy i problemy własnościowe

Problemy skupiają się na odcinku od ul. Lublańskiej do pętli przy cmentarzu Rakowickim. Koncepcja linii tramwajowej zakładała jej budowę w oderwaniu od układu drogowego, zwolennicy ekologicznego transportu publicznego powiedzą: Hura! Nic bardziej mylnego, bez towarzyszących inwestycji drogowych nie da się skorzystać ze specustawy drogowej umożliwiającej wyłączenia i w miarę sprawne pozyskanie terenu pod inwestycję. Niestety osobnej specustawy tramwajowej nie ma, co powoduje, że przy skali problemów własnościowych realizacja inwestycji w sposób tradycyjny jest po prostu niewykonalna. Dla przykładu dla jednej z działek w rejonie przychodni zdrowia przy ul. Radomskiej Wydział Skarbu UMK zidentyfikował prawie 600 spadkobierców. Problem w tym, że osobom tym nie opłaca się przeprowadzać postępowania spadkowego, gdyż jego koszty będą wyższe niż ewentualna kwota wykupu udziałów w gruncie przez miasto. Oczywiście w tym przypadku znani są chociaż spadkobiercy, w wielu innych w księgach wieczystych są wpisane jedynie osoby dawno zmarłe, bez danych pozwalających na ich

identyfikację bądź identyfikację ich spadkobierców, nie ma zatem żadnej możliwości wykupienia od nich terenu niezbędnego do realizacji linii tramwajowej.

Konieczność wyburzeń i konfliktogenność inwestycji

Jak pokazują załączone poniżej zdjęcia przebieg linii tramwajowej Rakowice – Mistrzejowice koliduje z co najmniej kilkoma budynkami, których wyburzenie nie jest konieczne do jej budowy. Wyburzenia zawsze wiążą się z protestami - patrz przykład budowy ul. Lema. Pozbawiona instrumentu wyłączeń inwestycja skazana jest na długie procesy sądowe, których wynik nie jest pewny. Mieszkańcy dość skutecznie blokowali (przez prawie 20 lat!) uzyskanie decyzji lokalizacyjnej dla linii tramwajowej Rakowice – Mistrzejowice, stąd trudno przypuszczać aby dobrowolnie oddali swoje domy pod jej budowę. Zresztą największym problemem o charakterze własnościowym jest rejon stacji benzynowej Statoil przy ul. Lublańskiej. Raz: do realizacji w tym miejscu tramwaju potrzebny jest wykup sporej części samej stacji benzynowej oraz pobliskiego parkingu i dróg dojazdowych (do budynku przy ul. Bosaków 5a), dwa: linia tramwajowa będzie w tym miejscu przechodzić kilka (trzy do pięciu) metrów przed oknami bloków mieszkalnych (przy ulicach Bosaków 5a, Lublańska 20) co znacznie obniży komfort życia tamtejszych mieszkańców i doprowadzi (dokładniej: już doprowadziło) do protestów i blokowania inwestycji. Dodam tylko, że forsowany przeze mnie przebieg linii tramwajowej Meissnera – Mistrzejowice jest tych problemów pozbawiony, a cała inwestycja może i będzie realizowana w ramach specustawy drogowej.

Mniej pasażerów i porównywalny czas dojazdu

Pozostawiając trudności natury własnościowej i prawnej, przeanalizujemy aspekty funkcjonalne obydwu wariantów przebiegu tramwaju przez obszar Dzielnicy III. Linię tramwajową buduje się dla ludzi, prosty truizm, prawda? Jak pokazały badania przeprowadzone przez Wydział Gospodarki Komunalnej UMK wielkość, tzw. potoków pasażerskich (liczba

pasażerów na godzinę korzystająca z linii tramwajowej) będzie blisko dwukrotnie wyższa w wariantcie Meissnera – Mistrzejowice niż Cmentarz Rakowicki – Mistrzejowice, tramwaj obsłuży m. in. dynamicznie rozwijający się obszar ronda Młyńskiego oraz ul. Meissnera zamiast mknąć przez osiedle domków jednorodzinnych. Oczywiście liczy się także czas dojazdu, pomimo krótszej trasy wariant Rakowice – Mistrzejowice wcale nie zapewnia szybszego dojazdu do centrum miasta, tramwaj po minięciu pętli przy cmentarzu Rakowickim utknie w korku na ul. Rakowickiej, która z niewiadomych przyczyn nie posiada wydzielonych pasów ruchu dla tramwajów. W wariantcie Meissnera – Mistrzejowice pociągi tramwajowe będą poruszać się wydzielonymi torowiskami w korytarzu szybkiego tramwaju, co pomimo nieco dłuższej trasy będzie zapewniać szybszy dojazd do centrum Krakowa.

Koszty

Zamieszczone poniżej analizy pokazują nieco wyższy koszt budowy linii tramwajowej w wariantcie Cmentarz Rakowicki – Mistrzejowice, nie jest to cała prawda, sama budowa linii jest i owszem tańsza, ale koszt wykupu terenu już nie. Przy wariantcie Rakowice – Mistrzejowice jest to dodatkowa kwota około 70 mln zł, przy wariantcie Meissnera – Mistrzejowice nieco ponad 30 mln zł. Po podsumowaniu okazuje się, że koszty realizacji obydwu inwestycji są porównywalne (około 160 mln złotych).

Reasumując, po blisko dwudziestu latach doświadczeń z budową linii tramwajowej Rakowice – Mistrzejowice należy ten projekt porzucić i skoncentrować się na realnym, bardziej efektywnym i po prostu lepszym wariantcie Meissnera – Mistrzejowice. Prądnik Czerwony, Olsza II i Ugorek nie mogą w nieskończoność czekać na swój tramwaj, tramwaj który władze Krakowa obiecały im jeszcze przed I wojną światową.

Więcej na temat linii tramwajowej dla naszej Dzielnicy mogą Państwo przeczytać pod adresami internetowymi: www.jaskowiec.krakow.pl/tramwaj oraz www.jaskowiec.krakow.pl/meissnera.

Wskaźniki ruchowe porównanie z wariantem Rakowice – Mistrzejowice.

Linia tramwajowa	Praca przewozowa - sieć tramwajowa [pas/km]	Praca przewozowa - analizowana linia [pas/km]	Średni potok pasażerski [pas/h]
Meissnera - Mistrzejowice	304 054,35	27 872,00	3 241
Rakowice - Mistrzejowice	312 330,86	15 665,00	1 741

Zajętość terenu porównanie z wariantem Rakowice – Mistrzejowice.

Linia tramwajowa	Powierzchnia inwestycji [m2]	Powierzchnia do pozyskania [m2]	Średni potok pasażerski [pas/h]
Meissnera - Mistrzejowice	226 641,00	57 005,00	25,15
Rakowice - Mistrzejowice	226 641,00	69 643,00	30,73

Koszt inwestycji porównanie z wariantem Rakowice – Mistrzejowice.

Linia tramwajowa	Szacunkowy koszt inwestycji w [pln]
Meissnera - Mistrzejowice	139 069 350
Rakowice - Mistrzejowice	105 622 250

Dominik Jaśkowiec
Radny Miasta Krakowa
e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

Remonty chodników

jednym z priorytetów Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Jednym z głównych zadań rad dzielnic w Krakowie jest realizacja prac związanych z remontami osiedlowych chodników. Te inwestycje w skali całego miasta wydają się drobne, ale z punktu widzenia każdego mieszkańca często decydują o jakości i komforcie jego życia. Każdemu przecież zależy, aby mógł codziennie na równym i bezpiecznym chodniku dojść do szkoły, przedszkola, na zakupy, czy też na przystanek autobusowy. Niewyremontowane chodniki, będące często bolączką starszych osiedli miasta, potrafią być nie tylko nieestetyczne, ale są wręcz niebezpieczne.

Dziurawe lub kiwające się płytki są częstą przyczyną zwichnięć bądź innych kontuzji, powstające po opadach kałuże nie pozwalają suchą stopą dojść do domu, a zamarzająca w zimie woda może doprowadzić do groźnych upadków. Wspomnieć także należy, iż ze względu na fatalną jakość uniemożliwiają one spacerować z wózkami dla dzieci, a dla starszych osób każde wyjście to ryzyko. Dlatego też ich systematyczna wymiana jest ważna.

Chodniki na terenie Olszy II są w bardzo złym stanie technicznym, gdyż większość z nich od mo-

mentu wybudowania osiedla nie była wymieniana. Niestety, nie da się ich wyremontować wszystkich na raz. Jednak dzięki systematycznym działaniom Rady Dzielnicy III ich stan poprawia się z roku na rok, co mam nadzieję jest widoczne dla mieszkańców. Dobrym tego przykładem mogą być niedawno oddane do użytku wyremontowane chodniki w okolicach ul. Miechowity.

Maciej Kalemba,
Członek Zarządu

Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony



Chodnik przy ul. Młyńskiej 11



Chodnik przy ul. Lublańskiej 22



Chodnik przy ul. Miechowity 5



Chodnik przy ul. Miechowity 1



Chodnik przy ul. Miechowity 3

Fot. Maciej Kalemba

Remonty nakładkowe

W ubiegłym roku Gmina Kraków wydała ponad 6 mln zł na tzw. remonty nakładkowe, czyli szybkie, weekendowe wymiany górnej warstwy nawierzchni asfaltowej. Ponieważ metoda ta sprawdziła się lepiej niż łatanie pojedynczych dziur, w tym roku na prace przeznaczone zostanie prawie 30 mln zł.

Nakładki stosowane są w tych miejscach, gdzie podbudowa drogi jest w dobrym stanie, a wymiana wymaga jedynie tylko górną, tzw. ścieralną warstwę asfaltu. Aby zbytnio nie utrudniać przejazdu, remonty prowadzone są szybko - w ciągu jednego weekendu. Dzięki użyciu tej metody wytrzymałość ulicy

i komfort jazdy na niej powinien się utrzymać przez minimum 3 lata.

W tegorocznym budżecie Prezydent Miasta Krakowa zaproponował nakładki na 12 ulicach za 12 mln zł. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu zarezerwował prawie 5,4 mln zł na remont kolejnych 9 ulic. Dodatkowo przeznaczył on dodatkowe środki w wysokości 14,4 mln zł na modernizację dróg we wszystkich krakowskich Dzielnicach (po 800 tys. zł na każdą Dzielnicę). Ponadto, na wiosenne łatanie dziur ZIKIT zarezerwował również po ok. 400 tys. zł na każdą Dzielnicę. Remonty nakładkowe powinny rozpocząć się w kwietniu i zostać zakończone w sierpniu.

W ubiegłym roku na terenie naszej Dzielnicę metodą nakładkową został wyremontowany fragment ulicy Dobrego Pasterza od skrzyżowania z ul. Promienistych i Naczelną do ronda Barei. Wśród dróg

wytypowanych w tym roku do modernizacji znalazły się również te znajdujące się na terenie Dzielnicy III – ul. Brogi, Powstańców, Pilotów i al. 29 Listopada. Remont ul. Brogi, którego koszt wyniesie 1,2 mln zł będzie stanowił kontynuację modernizacji ciągu drogowego na Olszy łączącego ul. Młyńską z al. 29 Listopada, na którym w 2009 r. została wyremontowana ul. Miechowity.

W latach 2013-2015 władze Krakowa planują przeznaczyć łącznie ok. 50 mln zł na remonty nakładkowe. O potrzebę remontowania kolejnych ulic w ten sposób wnioskują również krakowscy kierowcy, którzy chwalą sobie jazdę po już zmodernizowanych drogach.

Paweł Wójcik

**Przewodniczący Komisji Informacji
i Łączności z Mieszkańcami
Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony**

Stworzymy razem mapę miejsc niebezpiecznych w Dzielnicy III

Bezpieczeństwo dla każdego z nas jest ważne. Niestety, 2013 rok obfitował w wiele zdarzeń, które zmniejszają poczucie bezpieczeństwa mieszkańców naszego miasta. W Krakowie coraz częściej dochodzi do porachunków pseudokibiców, czy nawet napadów na przypadkowe osoby. Z informacji podawanych przez Policję wynika jednak, że liczba przestępstw spadła w porównaniu do lat poprzednich. Jednakże nawet komendant wojewódzki



Takie pojazdy na razie nie musiały być używane na terenie Dzielnicy III.

Fot. Piotr Skowon

Policji w wywiadzie dla „Gazety Krakowskiej” z września 2013 roku zauważył, że pomimo zmniejszenia ilości zdarzeń, są one niestety coraz bardziej brutalne. W związku z tym władze Krakowa planują wiele działań mających na celu poprawę bezpieczeństwa w naszym mieście.

Przez wiele lat w naszej Dzielnicy III żyło się względnie bezpiecznie. Aczkolwiek również u nas zaczynają pojawiać się coraz bardziej niepokojące zjawiska. Z informacji podawanych przez mieszkańców wynika, że najczęściej w naszej Dzielnicy dochodzi do: spożywania alkoholu w miejscach publicznych, zakłócania porządku, napadów rabunkowych, kradzieży aut i innego mienia (np. włamania do piwnic), a ostatnio mieliśmy nawet przypadek zabójstwa.

W Radzie Dzielnicy III za sprawy związane z bezpieczeństwem odpowiada Komisja Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego. W okresie ponad 10 lat, kiedy zajmują się tym obszarem tematycznym Rada Dzielnicy podjęła szereg działań, aby poprawić sytuację, m.in.:

- wyposażyliśmy w monitoring wszystkie szkoły w Dzielnicy, aby zadbać o bezpieczeństwo dzieci i młodzieży,
- finansowaliśmy dodatkowe patrole Policji i Straży Miejskiej okresie letnim, kiedy najczęściej dochodzi do zdarzeń,
- dofinansowaliśmy działania profilaktyczne dotyczące bezpieczeństwa prowadzone w szkołach,
- finansowaliśmy zajęcia z samoobrony dla kobiet.

Podejmowaliśmy także wiele dodatkowych działań, takich jak np. przeznaczenie środków finansowych na doświetlenie miejsc, które wskazywali Państwo jako niebezpieczne, czy też przycinkę drzew i krzewów w miejscach, gdzie zbierały się osoby, które spożywały alkohol.

Obserwując obecną, pogarszającą się sytuację chcielibyśmy podjąć bardziej skuteczne działania. Rozważamy obecnie zwiększenie środków finan-

sowych przeznaczonych na patrole służb mundurowych. Nie mniej jednak, aby taka akcja przyniosła widoczne efekty chcemy najpierw przygotować z Państwem mapę miejsc niebezpiecznych w Dzielnicy III, aby następnie przekazać ją odpowiednim służbom, które właśnie tam będą lokować dodatkowe patrole.

Ważne jest nie tylko wskazanie miejsca, ale także potrzebne są informacje o dokładnej lokalizacji danego zdarzenia. Nie wystarczy nazwa ulicy, ponieważ często osoby podejrzane zbierają się za sklepami, czy na konkretnej ławce, więc aby Policja mogła złapać takie osoby na gorącym uczynku, musi wiedzieć, gdzie szukać, a jednocześnie nie zostać zauważonym w czasie interwencji.

W związku z powyższym prosimy Państwa o przesyłanie informacji o miejscach niebezpiecznych na adres: rada@dzielnic3.krakow.pl lub przekazywanie ich telefonicznie 12 412 49 13.

Prosimy, aby zgłoszenia od Państwa zawierały następujące dane:

1. Miejsce niebezpieczne wraz z dokładną lokalizacją lub opisem miejsca.
2. Charakter zdarzenia, do jakiego dochodzi w tym miejscu.
3. Godziny występowania zdarzenia.

Po zebraniu informacji od mieszkańców i reprezentujących Państwa radnych powstanie mapa miejsc niebezpiecznych, która pomoże służbom porządkowym kierować patrole w odpowiednie miejsca, o odpowiednich godzinach.

Będziemy bardzo wdzięczni za tę pomoc, która w efekcie powinna pomóc w poprawie bezpieczeństwa w naszym miejscu zamieszkania.

Karolina Manikowska
Przewodnicząca

Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego
Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Niezdrowy smog

Kraków od lat boryka się z problemami zanieczyszczenia powietrza, które wynikają z jego niekorzystnego położenia (leży w niecce) oraz wysokiej emisji trujących związków. Skutkuje to wieloma dolegliwościami, które mają niekorzystny wpływ na nasze zdrowie. Niepokojąco wzrasta liczba osób z objawami alergii, wywołanymi często właśnie przez złą jakość powietrza. Dużą część alergii stanowią czynniki dziedziczne, lecz również nabyte w związku ze szkodliwym działaniem środowiska.

Mieszkańcy narzekają na choroby oczu oraz dróg oddechowych w postaci kaszlu, a związki chemiczne zawarte we wdychanym powietrzu powodują niepokojące obniżenie odporności. W złej sytuacji znajdują się osoby cierpiące na astmę, gdyż smog znacząco pogłębia objawy choroby. Ludzie starsi z dużą niewydolnością krążenia również narażeni są na zwiększone ryzyko chorób serca: zawał oraz nadciśnienie. Wielokrotnie zaobserwowano zaburzenia snu oraz wyraźny spadek wydolności fizycznej, jak również spadek koncentracji.

W szczególnie trudnej sytuacji znajdują się osoby z przewlekłą obturacyjną (POCHP) chorobą płuc, gdyż przebywanie w tak zanieczyszczonym środowisku zwiększa ryzyko zgonu nawet o 40 proc. Pyły PM 2,5 oraz PM 10 zawarte w powietrzu posiadają dużą zdolność koncentracji w organizmie co np. ma niekorzystny wpływ na rozwój płodu w okresie ciąży, udowodniono iż dzieci rodzą się z niższą masą urodzeniową oraz mniejszą długością ciała. U pięcioletków zaobserwowano także mniejszą całkowitą wydolność oddechową płuc.

Niestety, normy powietrza nieraz przekroczone są o 400 proc., szczególnie przypada to na okres jesienno-zimowy, gdy emisja zanieczyszczeń jest bardzo wysoka.

Według niezależnych badań również obszary Olszy i Prądnika Czerwonego należą do stref o wysokim stopniu zanieczyszczenia i małej cyrkulacji powietrza. Oprócz położenia, do takiego stanu rzeczy przyczynia się także wysoka zabudowa, która zakłóca naturalne korytarze powietrzne.

Eksperti uważają iż tylko skomasowane działania zmierzające w kierunku poprawy jakości powietrza dadzą w mieście konkretny efekt. Niestety, problemy z tym związane wymagają nie tylko zmiany na szczeblu samorządowym, lecz także centralnym. Polityka ekologiczna jest priorytetem wielu krajów europejskich i warto niektóre dobre pomysły przenieść także na nasze rodzime podwórko.

Dariusz Wicher
Przewodniczący
Komisji Zdrowia Rady Dzielnicy III

Nowa kaplica na cmentarzu Batowickim

Pod koniec ubiegłego roku na cmentarzu Batowickim została oddana do użytku nowa kaplica. Obiekt powstał na miejscu dawnego budynku w rejonie głównej bramy nekropolii od strony ul. Reduta.

W 2005 r. Zarząd Cmentarzy Komunalnych ogłosił przetarg na uzyskanie koncesji na budowę spoielarni zwłok na cmentarzu Batowickim. Wówczas wyburzono część nieużywanych i wyeksploatowanych pomieszczeń dla grabarzy, dawnej chłodni i domu przedpogrzebowego na starej części nekropolii od strony ul. Reduta, których nie

opłacało się już remontować. Reszta obiektu ze starą kaplicą miała zostać rozebrana przez pozyskanego inwestora, który miałby w tym miejscu postawić nowy budynek. Opracowany został też jego projekt koncepcyjny. Z wycień ZCK wynikało, że postawienie nowego obiektu z większą kaplicą, salą pożegnań, spoielarnią zwłok i zapleczem byłoby szybsze oraz tańsze niż przebudowa dotychczasowego obiektu. Planowano, że nowy budynek o powierzchni ok. 700 m² będzie gotowy już w 2006 r. Pomysł ostatecznie został zarzucony po protestach społecznych przeciwko ulokowaniu w tym miejscu spoielarni. W 2011 r. Zarząd Cmentarzy Komunalnych powrócił do pomysłu wyburzenia obiektu mieszczącego kaplicę oraz pomieszczenia administracyjno-gospodarcze, argumentując to tym, iż ponad 30-letni budynek jest нефункциональный, a jego stan techniczny jest bardzo zły i stwarza zagrożenie. Wiadomość o planowanej likwidacji obiektu wywołała protesty. Ostatecznie

stara kaplica została wyburzona w grudniu 2011 r., a związane z tym prace kosztowały 105 tys. zł.

Cmentarz Batowicki jest największą nekropolią w naszym mieście liczącą 52 hektary. Wyburzenie budynku spowodowało spore utrudnienia dla mieszkańców Krakowa, których grobowce znajdowały się na 20-hektarowym terenie w pobliżu zlikwidowanego obiektu. Cały ciężar obsługi cmentarza został przeniesiony do kaplicy zlokalizowanej od strony ul. Powstańców. Wyruszające z niej konduktury pogrzebowe do starej części nekropolii miały czasem do pokonania trasę liczącą nawet 1,5 km, przebiegającą fragmentami po pochyłym terenie. W marcu 2012 r. do Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa wpłynął wniosek Zarządu Cmentarzy Komunalnych o ustalenie lokalizacji nowej kaplicy na cmentarzu Batowickim od strony ul. Reduta. Rada Dzielnicy III zaopiniowało go pozytywnie w kwietniu 2012 r. Koncepcja obiektu, w skład którego weszły



Nowa kaplica. Fot. z archiwum ZCK

kaplica, budynek zaplecza gospodarczo-sanitarnego i plac gospodarczo-manewrowy, została opracowana przez pracownię architektoniczną Antemio z Krakowa. Budowa kompleksu trwała blisko 2 lata i kosztowała ok. 2 mln. zł. Nowa kaplica została oddana do użytku pod koniec ubiegłego roku.

Nową kaplicę wybudowano na miejscu zburzonego budynku. W porównaniu do starego obiektu została ona powiększona oraz przeorganizowana w swej wewnętrznej strukturze, skomponowana w nowej

formie, dostosowana do istniejącego otoczenia i dzięki niewielkiej pochylni przystosowana dla osób niepełnosprawnych. Budynek o powierzchni 240 m² nakryto płaskim dachem z attykami. Główne wejście do obiektu, przykryte długim zadaszaniem wspornikowym, zostało dostosowane do istniejącego układu schodów terenowych, a szerokość frontowa budynku – do zastanego układu zachowanych kwietników. Wyrazistym elementem kształtującym obiekt jest zastosowana kamienna rama okalająca jego trzon, zrealizowana w nieco odmiennej konwencji materiałowo-kolorystycznej. Podniosły, sakralny charakter miejsca i proweniencji budynku podkreślają wąskie i podłużne okna z nieznacznie skośnymi płaszczyznami ich progów oraz nadproży. Wnętrze kaplicy może pomieścić 50 osób. Dzięki specjalnej aranżacji wnętrza mogą się w niej odbywać ceremonie pogrzebowe o charakterze religijnym i świeckim. Północną część budynku przeznaczono pod funkcję serwisowo-gospodarczą, gdzie zlokalizowano aneks warsztatowo-magazynowy i garaż pojazdów typu melex. Od strony zachodniej kaplicy znajduje się układ „perforowanego” muru o długości 7,9 m zakończony budynkiem zaplecza gospodarczo-sanitarnego, ukrytego za istniejącym układem zieleni. Obiekt ten o powierzchni 65 m² składa się z części garażowej dla melexów i dwóch toalet dostępnych dla osób niepełnosprawnych.

Nowa kaplica na cmentarzu Batowickim od strony ul. Reduta znacznie usprawni obsługę pogrzebów. Na największej krakowskiej nekropolii co roku odbywa się ok. 1400 pochówków, co stanowi ok. 30 proc. wszystkich pogrzebów na cmentarzach komunalnych mieście.

Paweł Wójcik

**Przewodniczący Komisji Informacji i Łączności
z Mieszkańcami
Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony**



Stara kaplica. Fot. Anna Kaczmarz

Rada w pracy

W czasie ostatnich trzech sesji Rada Dzielnicy III podjęła 32 uchwały.

Rada Dzielnicy III podjęła następujące decyzje finansowe:

- przyjęła plan rzeczowo-finansowy wydatków Dzielnicy III na 2014 r. na kwotę 34 000 zł;

- zmieniła zakres rzeczowy zadań:

* „Wypoczynek letni i zimowy dzieci i młodzieży – 8 000 zł” na „Wypoczynek letni dzieci i młodzieży – 8 000 zł”;

* „Wydawanie Biuletynu Rady Dzielnicy III (5 numerów po 16 str., nakład 8 000 egz.) – 31 000 zł” na „Wydawanie Biuletynu Rady Dzielnicy III (5 numerów po 16 str., nakład 8.000 egz.) i obsługa strony internetowej – 31 000 zł”;

* „Państwowa Straż Pożarna, JRG7 – zakup sprzętu ratowniczo-gaśniczego – 7 000 zł” na „Państwowa Straż Pożarna, JRG7 – zakup sprzętu łączności – 7 000 zł”;

- wprowadziła korektę kwot i zadań do listy zadań powierzonych w zakresie remontów w placówkach oświatowych na 2014 r. z kwoty 373 300 zł na kwotę 370 300 zł:

* „Szkoła Podstawowa nr 95 – dofinansowanie budowy placu zabaw Radosna Szkoła – 115 450 zł” na „Szkoła Podstawowa nr 95 – dofinansowanie budowy placu zabaw Radosna Szkoła – 57 450 zł”;

* „Przedszkole nr 20 – remont szachtów oraz wykonanie izolacji pionowej – 6 500 zł” na „Przedszkole nr 20 – remont szachtów oraz wykonanie izolacji pionowej – 31 000 zł”;

* „Przedszkole nr 122 – remont sanitariatu – kwota 9 000 zł” na „Przedszkole 20 – wymiana podłogi/parkietu – 9 000 zł”;

* „Przedszkole nr 162, filia ul. Duchacka 4 – odgrzybianie i malowanie ścian wewnętrznych – 2 950 zł” na „Przedszkole nr 162, filia ul. Duchacka 4 – odgrzybianie i malowanie ścian wewnętrznych – 3 850 zł”;

* „Przedszkole nr 65 – remont kuchni (kontynuacja) – 3 900 zł” na „Przedszkole nr 65 – remont kuchni (kontynuacja) – 33 500 zł”;

- w ramach zadań powierzonych w zakresie tworzenia, modernizacji i utrzymania ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą przyjęła poniższą listę rankingową zadań:

* „Bieżące utrzymanie skwerów i ogródków jordanowskich – 131 700 zł”;

* „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego wraz z zagospodarowaniem skweru przy ul. Ślicznej/Meissnera”;

* „Modernizacja i doposażenie ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy – 126 000 zł”;

* „Poprawa infrastruktury komunalnej (w tym remonty chodników) w rejonie ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy”;

* „Opracowanie dokumentacji modernizacji ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy”;

* „Pielęgnacja, wycinka i dosadzenia zieleni niskiej i wysokiej oraz koszenie traw wg wskazań Dzielnicy”;

* „Doposażenie ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy”;

* „Dostawianie ławek, koszy na śmieci oraz koszy na psie odchody wg wskazań Dzielnicy”;

- dokonała korekty zadań powierzonych w zakresie problematyki osób niepełnosprawnych na 2014 r., przyjmując następującą listę rankingową:

* „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego wraz z zagospodarowaniem skweru przy ul. Ślicznej/Meissnera – dofinansowanie do zadań priorytetowych – 5 000 zł”;

* „Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej, ul. Sudolska 7a – usunięcie barier architektonicznych – 6 000 zł”;

* „Dostosowanie przejść dla pieszych, chodników i schodów terenowych do potrzeb osób niepełnosprawnych wg wskazań Dzielnicy – 74 350 zł”;

* „Opracowanie projektu budowlano-wykonawczego wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę dla podjazdu dla Przedszkola nr 122 – 9 000 zł”;

- zawnioskowała do Prezydenta Miasta Krakowa o przesunięcie środków w wysokości 136 000 zł w ramach zadań powierzonych z zakresu prac remontowych dróg, chodników oraz na budowę i modernizację ulic lokalnych wraz z oświetleniem na 2014 r. zapisanych w Budżecie Miasta Krakowa z puli środków bieżących do puli środków inwestycyjnych na zadania:

* „Wykonanie parkingu (II etap) przy ul. Miechowity 15a/17” – kwota 105 000 zł;

* „Budowa miejsc parkingowych dla sięgacza ul. Janickiego (od ul. Ugorek do ul. Janickiego 1A)” – kwota 31 000 zł;

- dokonała korekty zadań do realizacji w ramach zadań powierzonych na prace remontowe dróg i chodników oraz na budowę i modernizację ulic lokalnych wraz z oświetleniem na 2014r.:

* dla zadania „Przygotowanie materiałów niezbędnych dla budowy miejsc parkingowych, wraz z uzyskaniem decyzji WZ/ULICP/UŚ (decyzji środo-

wiskowej) dla sięgacza ul. Janickiego (od ul. Ugorek do ul. Janickiego 1A)” ustaliła kwotę 31 000 zł,

* dla zadania „Wykonanie parkingu (II etap) przy ul. Miechowity 15a/17” zwiększyła kwotę do 328 000 zł”;

- wprowadziła następujące zmiany do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego w zakresie wieloletnich zadań inwestycyjnych Dzielnicy III:

* skorygowała źródła i kwoty finansowania zadań: „Budowa miejsc parkingowych przy ul. Miechowity 15”, „Budowa miejsc parkingowych przy sięgaczu ul. Janickiego (od ul. Ugorek do ul. Janickiego 1A)”, „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego w rejonie ulic Meissnera i Ślicznej”;

* wprowadziła zadanie „Budowa podjazdu dla Przedszkola nr 122”.

Rada Dzielnicy III zaopiniowała pozytywnie:

- możliwość zbycia części działki nr 786/3 o powierzchni ok. 0,0164 ha stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w obrębie 23 Śródmieście przy ul. Ptasiej w celu poprawy warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej;

- możliwość dzierżawy części działki nr 1052/47 obr. 23 Śródmieście przy ul. Czerwonego Prądnika;

- przedłużenie prawa użytkowania działki nr 380/10 obr. 22 Śródmieście o powierzchni 2,3622 ha i ustanowienie prawa użytkowania działki nr 380/8 obr. 22 Śródmieście o powierzchni 0,3476 ha;

- ustanowienie prawa trwałego zarządu na zabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka nr 529 obr. 22 Śródmieście na rzecz ZSO nr 13 przy ul. Kazimierza Odnowiciela 2 z przeznaczeniem na działalność statutową;

- przedłużenie umów najmu z dotychczasowymi najemcami lokali socjalnych, będących własnością Gminy Miejskiej Kraków, objętych wnioskami nr: ML-02.7123.416.2013.ES, ML-02.7123.154.2013.ES, ML-02.7123.351.2013.ES, ML-02.7123.418.2013.ES, ML-02.7123.462.2013.ES i ML-02.7123.463.2013.ES;

- zamierzenie inwestycyjne objęte wnioskiem nr AU-02-2.6730-2.1796.2013.AKW w rejonie ul. Pilotów/Widna pod warunkiem:

* zapewnienia minimum 2 miejsc parkingowych na każdy lokal mieszkalny i min. 1,5 miejsca parkingowego na każde 50 m² lokalu użytkowego,

* ograniczenia wysokości zabudowy do wysokości budynku przy ul. Pilotów 23,

* przebudowy ul. Raciborskiego na odcinku od ul. Widnej do ul. Podmiejskiej, dostosowującej do

obsługi zwiększonego natężenia ruchu po zrealizowaniu inwestycji;

- zamierzenie inwestycyjne objęte wnioskiem nr AU- 02-1.6733.18.2014.WKA – budowa magistrali wodociągowej DN600 od ronda Polsad do ul. Węgrzeckiej pod warunkiem:

- * odtworzenia terenu objętego inwestycją do stanu technicznego sprzed wykonania inwestycji,
- * skoordynowania prac z przebiegiem przebudowy ul. Reduta,
- * uwzględnienia planów związanych z budową linii tramwajowej Meissnera – Mistrzejowice,
- * ułożenia nowego chodnika po zachodniej stronie ul. Strzelców;

- propozycję przeniesienia w rejonie skrzyżowania ulic: Dobrego Pasterza – Naczelnej – Promienistych znaku drogowego ograniczającego prędkość do 30 km/h o ok. 80–100 m w kierunku al. 29 Listopada, zgodnie z wnioskiem zawartym w piśmie nr ZIKiT/S/10289/13/UD/83831.

Rada Dzielnicy III zaopiniowała negatywnie:

- zwolnienie z opłat z tytułu prawa użytkowania działki nr 380/8 obr. 22 Śródmieście o powierzchni 0,3476 ha za okres od dnia dzierżawy do końca 2020 r.;

- podtrzymała negatywną opinię dot. dzierżawy części działki nr 443/11 obr. 4 Śródmieście przy ul. Meissnera w Krakowie;

- wniosek zawarty w piśmie nr ZIKiT/S/10289/13/UD/83831 o likwidację najazdów i kostki na wyniesionym skrzyżowaniu ulic: Dobrego Pasterza – Naczelnej – Promienistych.

Znajdujący się na skrzyżowaniu ulic: Dobrego Pasterza – Naczelnej – Promienistych najazd z kostki zapewnia bezpieczeństwo osób starszych i dzieci przechodzących przez znajdujące się w tym miejscu przejście dla pieszych. Usytuowany na tym skrzyżowaniu najazd powstał na wyraźne życzenie mieszkańców z tego rejonu i dyrektorów szkół.

Rada Dzielnicy III podjęła następujące decyzje organizacyjne:

- przystąpiła do udziału w „dzielnicowym” budżecie partycypacyjnym w 2014 r.;

- powołała Doradczą Komisję ds. „dzielnicowego” budżetu partycypacyjnego Rady Dzielnicy III liczącą 3 członków, w skład której weszli: Dominik Jaśkowiec, Tomir Myśluborski i Mateusz Drożdż.

Doradza Komisja ma mieć charakter otwarty. Do jej prac zaproszeni będą eksperci z zewnątrz oraz przed-

stawiciele instytucji społecznych działających na terenie Dzielnicy III. Celem Doradźnej Komisji będzie przeprowadzenie „dzielnicowego” budżetu partycypacyjnego, skutkującego wskazaniem przez mieszkańców konkretnych zadań budżetowych.

Rada Dzielnicy III zawnioskowała w następujących sprawach:

- do Prezydenta Miasta Krakowa, Wydziału Skarbu Miasta, Wydziału Geodezji oraz Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o podjęcie zdecydowanych działań skutkujących regulacją stanów prawnych ul. Gen. Prądzińskiego i Sadowej oraz o dokonanie możliwie szybkich wykupów gruntów stanowiących pasy drogowe dróg;

- do Prezydenta Miasta Krakowa, Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu oraz Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie o utrzymanie w okresie Wszystkich Świętych ruchu komunikacji miejskiej przez ul. Majora i Powstańców do cmentarza Batowickiego.

Uchwałę podejmuje się w związku z licznymi prośbami od mieszkańców ul. Majora i Powstańców. W samym tylko bloku przy ul. Powstańców 26 mieszka ok. 1000 osób, głównie starszych, którzy w okresie dnia Wszystkich Świętych pozbawieni są możliwości skorzystania z komunikacji miejskiej, jeżdżącej do cmentarza Krakowa. Pomimo wielokrotnych próśb i interwencji przez przedstawicieli Dzielnicy III postulaty mieszkańców jak do tej pory nie zostały uwzględnione, a dotychczas stosowane przez ZIKiT i MPK zmiany w przebiegu tras komunikacji miejskiej w okresie Wszystkich Świętych są wysoce niekorzystne dla części mieszkańców Dzielnicy III. W tej sprawie interweniowała również SM „Prądnik Czerwony”, której liczne postulaty nie zostały uwzględnione;

- do Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa o zwiększenie środków w budżecie Miasta Krakowa na 2014 r. na rozwój infrastruktury rowerowej na terenie Miasta Krakowa;

Prezydent Miasta Krakowa zaplanował w budżecie miasta 1 mln zł na inwestycje rowerowe. Tym samym zignorowane zostały postanowienia uchwały kierunkowej Radnych Miasta Krakowa, którzy postulowali przeznaczanie 0,3% budżetu Krakowa na infrastrukturę dla rowerzystów, czyli ok. 10 mln złotych.

- do Prezydenta Miasta Krakowa oraz Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie o skierowanie linii autobusowych 124/424 na trasę: MOST GRUNWALDZKI – WIECZYSTA/UGOREK, zwiększenie częstotliwości kursowania tych linii po zmianie ich trasy i skierowanie taboru przegubowego do ich obsługi.

Remont torowiska w ul. Mogiłskiej i al. Jana Pawła II spowoduje skierowanie linii tramwajowych kursujących przez Dzielnicę III na trasę objazdową przez al. Pokoju. W wyniku tego mieszkańcy os. Wieczysta i Ugorek na długi okres czasu stracą możliwość szybkiego dojazdu tramwajem w kierunku centrum Krakowa, Krowodrzy Górki, Prokocimia, Bieżanowa, Podgórze, Dębnik, Łągownik, Borku Fałęckiego oraz Ruczaju, a także zostaną zmuszeni do wielokrotnych, uciążliwych dla nich przesiadek na inne linie autobusowe i tramwajowe. Równocześnie całość obsługi komunikacyjnej Ugorka i Wieczystej zostanie przerzucona na linie autobusowe 124/424, co równocześnie spowoduje zwiększenie napełnienia i tłok w autobusach tych linii, a tym samym pogorszy komfort podróżowania dla pasażerów. Dzięki proponowanym zmianom linie autobusowe 124/424 wypełnią powstałą lukę w ofercie komunikacyjnej, pozwalając mieszkańcom os. Wieczysta i Ugorek na szybki dojazd do centrum Krakowa oraz w rejon mostu Grunwaldzkiego, gdzie będą mieli możliwość dogodnych przesiadek na inne linie tramwajowe i autobusowe. Zwiększenie częstotliwości kursowania linii autobusowych 124/424 oraz skierowanie do ich obsługi taboru przegubowego poprawi komfort podróżowania pasażerów poprzez zmniejszenie napełnienia i tłoku w autobusach.

Paweł Wójcik

**Przewodniczący Komisji Informacji i Łączności z Mieszkańcami
Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony**

Referendum wraz z wyborami 25 maja

Decyzją Rady Miasta Krakowa z nadzwyczajnej sesji 1 kwietnia 2014 roku mieszkańcy Krakowa będą mogli 25 maja 2014 roku wziąć udział w referendum, w którym będą mogli wypowiedzieć się twierdząco lub przecząco na 4 pytania:

1. Czy jest Pani/ Pan za zorganizowaniem i przeprowadzeniem przez Kraków Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2022 roku?
2. Czy jest Pani/ Pan za budową metra w Krakowie?
3. Czy jest Pani/ Pan za stworzeniem w Krakowie

systemu monitoringu wizyjnego, którego celem byłaby poprawa bezpieczeństwa w mieście?

4. Czy zdaniem Pani/ Pana w Krakowie powinno budować się więcej ścieżek rowerowych?

Referendum odbędzie się wraz z wyborami do Parlamentu Europejskiego i aby było wiążące musi w nim wziąć udział co najmniej 30 proc. uprawnionych do głosowania czyli około 170 tys. krakowian.

Mateusz Drożdż

**członek Zarządu
Dzielnicy III Prądnik Czerwony**

Program Rehabilitacji Osiedli

Na Ugorku i Olszy II powstaje Program Rehabilitacji Osiedli. To wizja tego, jak chcielibyśmy, żeby nasze osiedla wyglądały w przyszłości. Co najważniejsze, to wizja mieszkańców – czyli Państwa, którzy podczas spotkań stworzą Program, który stanie się strategicznym dokumentem miejskim. A żeby dobrze zaplanować przyszłość swojego osiedla dobrze

najpierw poznać swoich sąsiadów, najlepiej spędzając miło czas na osiedlach. Na takie spotkania zapraszamy w kwietniu i w maju. Harmonogram wydarzeń można znaleźć na stronie www.rewitalizacja.krakow.pl w zakładce rehabilitacja i fanpage'u Ugorek i Olsza2 na Facebooku. Zapraszamy do Punktu Informacyjnego Forum Rehabilitacji w pawilonie Spółdzielni Miesz-

kaniowej Ugorek przy ul. Mirosława Dzielskiego 2, pokój 112 - z pytaniami, pomysłami, na sąsiedzką herbatę. W każdy poniedziałek w godzinach 10.00 – 13.00 i środę w godzinach 15.00 – 18.00 oraz do kontaktu pod numerem telefonu: 792 803 113.

Małgorzata Spasiewicz-Bulas
Stowarzyszenie „Pracownia Obywatelska”



MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY
al. 29 Listopada 100 i 102, 31-406 Kraków
tel. 12 415 83 15, 12 415 72 68, www.mdKna102.krakow.pl

Przyjemne z pożytecznym



Cykl spotkań i wycieczek rodzinnych. Głównym celem projektu jest integracja międzypokoleniowa, wspólne spędzenie czasu wolnego, poznawanie Krakowa i jego okolic, aktywność sportowa, propagowanie zdrowego stylu życia oraz zaangażowanie całych rodzin w gry i zabawy.

Każdy uczestnik projektu otrzyma na pierwszym spotkaniu „Kartę Wszędobylskiego” na której będzie naklejać znaczki.

W programie projektu przewidujemy:

KWIECIEŃ

Warsztaty edukacyjne w Wojewódzkiej Bibliotece w Krakowie.

Rodzinne Wielkanocne Warsztaty Rękodzieła Artystycznego.

Wycieczka do Ogrodzieńca i Parku Zamków Jurajskich.

MAJ

Ogród Doświadczeń w Krakowie, zwiedzanie i warsztaty.

CZERWIEC

Zamek i skansen w Dobczycach, zwiedzanie i lekcja muzealna.

Ciężkowice i Zalasowa - Skamieniałe Miasto, Wioska Indiańska.

KRAKÓW STAWIA NA RODZINĘ!



MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY
al. 29 Listopada 100 i 102, 31-406 Kraków
tel. 12 415 83 15, 12 415 72 68, www.mdKna102.krakow.pl

Zapraszamy
W SOBOTĘ 17 V 2014
w godzinach
11.00 - 14.00



na RODZINNA MAJÓWKĘ

*W programie: Pokazy grup z MDK
Ciekawi goście
Gry i zabawy
i wiele innych atrakcji*

KRAKÓW STAWIA NA RODZINĘ

Krakowskim targiem czyli pół na pół o krakowskim handlu

Urząd Miasta Krakowa podał oficjalne wyniki konsultacji społecznych dotyczących propozycji ograniczenia handlu w Krakowie w Wigilię, Wielki Piątek i każdą niedzielę do godz. 12. Krakowianie odpowiedzieli licznie, a ich głosy podzieliły się prawie po połowie.

Raport finalny z konsultacji społecznych został przedstawiony radnym miasta Krakowa podczas sesji Rady Miasta Krakowa 19 lutego 2014 roku. Same konsultacje zostały przeprowadzone w okresie od 4 listopada do 3 grudnia 2013 roku przez Referat ds. Komunikacji Społecznej Wydziału Rozwoju Miasta oraz Referat ds. Handlu i Usług Wydziału Spraw Administracyjnych. W tym okresie do Urzędu Miasta Krakowa napłynęło: 159 pism w wersji papierowej, 673 e-maile, 2240 osób wzięło udział w sondzie internetowej. Swoją opinię przekazały także 36 instytucji spośród kilkudziesięciu wskazanych w uchwale Rady Miasta Krakowa jako tych, które powinny się wypowiedzieć.

Propozycja grupy radnych ograniczenia handlu w czasie łącznie około 50 dniach roku spotkała się następującym zdaniem krakowian (z uwzględnieniem opinii rad dzielnic Krakowa i instytucji):

Wigilia – 1258 głosów za ograniczeniem handlu, 1476 - przeciw ograniczeniu czyli 46 proc. za i 54 proc. przeciw,
Wielki Piątek - 1334 głosów za ograniczeniem handlu, 1483 - przeciw ograniczeniu czyli 47 proc. za i 53 proc. przeciw,
niedziele – 1395 głosów za ograniczeniem handlu, 1562 - przeciw ograniczeniu czyli 47 proc. za i 53 proc. przeciwko.

Ponadto 22 osoby opowiedziały się przeciwko wyłączeniu z proponowanych ograniczeń aptek, a także sklepów na stacjach paliw oraz w hotelach, hostelach i motelach.

Zapytane w tej sprawie instytucje w większości opowiedziały się przeciwko ograniczeniom. Były to m.in. Krakowska Kongregacja Kupiecka, Polska Organizacja Handlu i Dystrybucji, Porozumienie na Rzecz Rozwoju Przedsiębiorczości w Krakowie, Federacja Konsumentów Oddział w Krakowie, Izba Przemysłowo-Handlowa w Krakowie, Cech Rzemiosł Spożywczych w Krakowie. Za ograniczeniami opowiedziały się natomiast m.in.: NSZZ Solidarność Region Małopolski i Stowarzyszenie Solidarni 2010.

Za ograniczeniami w handlu wypowiedziały się także następujące Dzielnice: I Stare Miasto, V Krowodrza, X Swoszowice, XI Podgórze Duchackie, XIII Podgórze, XVII Wzgórze Krzesławickie, XVIII Nowa Huta. Przeciwko ograniczeniom były Dzielnice: II Grzegórzki, III Prądnik Czerwony, IV Prądnik Biały, VII Zwierzyniec, VIII Dębniki, IX Łągiewniki-Borek Fałęcki. Rady pozostałych dzielnic nie zajęły stanowiska.

Wszystkie poglądy krakowian za i przeciwko ograniczeniom handlu oraz pełną wersję „Raportu końcowego z konsultacji społecznych projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie ustalenia dni i godzin otwierania oraz zamykania placówek handlu detalicznego, zakładów gastronomicznych i usługowych na terenie Gminy Miejskiej Kraków”, uchwały Rad Dzielnic oraz opinie instytucji można znaleźć na stronie Serwisu Dialogu Społecznego Urzędu Miasta Krakowa – www.dialogospoleczny.krakow.pl lub www.dialoguj.pl.

Mateusz Drożdż
Członek Zarządu
Dzielnic III Prądnik Czerwony

AKTYWNA SPOŁECZNOŚĆ W KRAKOWIE
ACTIVE CITIZENS

to projekt realizowany na trzech krakowskich osiedlach Azory, Olsza II i Ugorek we współpracy Urzędu Miasta Krakowa, British Council oraz zespołu animatorów i animatorek społecznych. Celem projektu jest „Integracja sąsiedzka” oraz inicjowanie wspólnych działań na rzecz swojego osiedla i jego mieszkańców. Projekt jest skierowany do wszystkich mieszkańców osiedli Azory, Olsza II i Ugorek oraz osób, które są związane z tymi osiedlami poprzez pracę zawodową, naukę, działalność na rzecz lokalnej społeczności. Do udziału w projekcie zaproszone są również organizacje pozarządowe zainteresowane działaniami na tych osiedlach.

W RAMACH PROJEKTU W 2014 R. CZEKAJĄ NA CIEBIE:

- KWIECIEŃ** **SPOTKANIA REKRUTACYJNE** - podczas których przekonasz się, na czym polega praca metodą Active Citizens, zdobędziesz informacje dotyczące projektu oraz poznasz innych uczestników i uczestniczki.
- MAJ/CZERWIEC** **LOKALNE WARSZTATY AKTYWNEJ SPOŁECZNOŚCI** - weźmiesz udział w cyklu sześciu popołudniowych warsztatów odbywających się co tydzień. Dowiesz się jak rozpoznać potrzeby swojego osiedla, jak zaptanować działania społeczne, jak współpracować w grupie i jak się komunikować, aby uzyskać poparcie dla swoich pomysłów. Nawiądziesz nowe sąsiedzkie znajomości, które zaowocują wspólnymi inicjatywami osiedlowymi.
- CZERWIEC** **KONKURS GRANTOWY** - możesz wziąć udział w konkursie grantowym na wymyślony przez siebie mini projekt i otrzymać dofinansowanie na jego realizację. Pula dostępnych środków finansowych przewiduje dofinansowanie do 6 mini projektów.
- PO WAKACJACH** **WYJAZD STUDYJNY DO GDAŃSKA** - będziesz mieć szansę na podpatrzenie „dobrych praktyk” na Pomorzu, gdzie projekt działa z powodzeniem już od kilku lat. Wyjazd do Gdańska to czas nawiązywania nowych znajomości, wymiany doświadczeń i wzajemnych inspiracji.

CZEKAMY NA TWOJE ZGŁOSZENIE:

Wydział Rozwoju Miasta
Urząd Miasta Krakowa
pł. Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków

tel: 12 616 15 48
e-mail: wr.umk@um.krakow.pl

WIĘCEJ INFORMACJI: WWW.REWITALIZACJA.KRAKOW.PL ZAKŁADKA ACTIVE CITIZENS

„Wiosna, cieplejszy wieje wiatr...”

I powiało ją do PAL Celarowska – Streetwork. Z wiosną rozpoczyna się u nas nowy cykl zajęć dla młodzieży (15-25 lat):

- * wyjścia grupowe np. na ściankę wspinaczkową, gokarty, do kina i teatru,
- * w Hali Uniwersytetu Rolniczego przy al. 29 Listopada odbywają się zajęcia siatkówki dla młodzieży w wieku 15 - 25 lat. Grupa trenuje w piątki w godz. 16.00 - 17.30,
- * w razie potrzeby oferujemy również dzieciom i młodzieży, których nie stać na prywatne korepetycje, pomoc naszych wolontariuszy w nauce różnych przedmiotów szkolnych. Cały czas jest możliwość dołączenia do wyżej wymienionych zajęć dla młodzieży.

Ponadto młodzież i pracownicy PAL Celarowska zapraszają na bezpłatny kurs tańca (dancehall, hip - hop) dla dzieci do 13 roku życia. Zapisy trwają.

Z PAL Celarowska - streetwork może skorzystać zupełnie bezpłatnie każdy mieszkaniec w wieku 15-25 lat jednej z ulic: Celarowskiej, Żytniej, Wiśniowej, Wileńskiej, Prądyńskiego, Czerwonej, Sadowej, Fertnera, Duchackiej oraz al. 29 Listopada (nr: 65a, 69, 75, 79, 81, 83).

Przyjdź, sprawdź, przekazaj znajomym!

Magdalena Szuba
konsultant - streetworker

tel. 660 637 857
e-mail: palcelarowska@mops.krakow.pl
Godz. przyjęć:
poniedziałek – piątek 13.00 – 19.00

W PAL Celarowska zapachniało wiosną

Wiosna zawitała do Krakowa na dobre, a w Programie Aktywności Lokalnej „Celarowska” pojawiły się nowe, ciekawe działania. Z Programu może skorzystać zupełnie bezpłatnie każdy mieszkaniec jednej z ulic: Celarowska, Żytnia, Wiśniowa, Wileńska, Prądyńskiego, Czerwona, Sadowa, Fertnera, Duchacka oraz Al. 29 Listopada (nr: 65a, 69, 75, 79, 81, 83) – wystarczy pozytywne nastawienie i choć odrobina chęci do działania.

W marcu rozpoczęły się długo wyczekiwane przez panie zajęcia pilates, prowadzone przez naszą wolontariuszkę - zajęcia odbywają się w poniedziałki w godz. 17.00 - 18.00 w sali Uniwersytetu Rolniczego. Są jeszcze wolne miejsca. Gwarantujemy dobrą zabawę w sympatycznym towarzystwie, pod okiem wykwalifikowanej prowadzącej, która z każdego wykrzesze pokłady energii.

Wracamy także do warsztatów kreatywności „Coś z niczego”. Prowadzić je będzie nasza beneficjentka Wiktoria. Uczestniczki w poprzednim roku tworzyły piękną biżuterię, ozdobne pudełka, pod-

kładki pod kubki, ozdoby świąteczne. Na zdjęciach wyniki pracy z jednych z zajęć. Same jesteśmy ciekawe, jakie tym razem interesujące rzeczy uda nam się wykonać w czasie warsztatów. Założenie jest takie, żeby przy wykorzystaniu różnych przedmiotów codziennego użytku (sznurki, butelki, kawałki materiału i inne), które zwykle posiadamy w domu stworzyć coś zupełnie nowego. Każdy wyrób jest nieco inny, w zależności od wyobraźni i koncepcji twórcy. Wszystko to przebiega w luźnej atmosferze, sprzyjającej kreatywności uczestniczek. Zajęcia już po Świętach Wielkanocnych, w każdy pierwszy i trzeci wtorek miesiąca, w godzinach popołudniowych, a zapisy trwają.

Planujemy także w każdy ostatni czwartek miesiąca wspólne oglądanie przebojów kinowych w ramach „Kobięcych wieczorków filmowych”. Można przynieść ze sobą popcorn albo nieco zdrowsze przekąski i z innymi sympatycznymi paniami zasiąść na naszej kanapie niczym w kinie, a po filmie podzielić się swoimi wrażeniami.

Zapraszamy też osoby dorosłe z rejonu objętego działaniami naszego Programu, zarówno panie jak i panów, na wspólne wyjścia m. in. do kina, teatru, muzeum czy na inne ciekawe wydarzenia kulturalne - biletów jest niewiele, ale warto zgłosić się do nas i zapytać o możliwość udziału.

W ramach Programu można także skorzystać ze wsparcia specjalistów: psychologa, doradcy zawodowego, animatora lokalnego czy streetwork-

PAL Ugorek zaprasza do nowej siedziby

W marcu 2014 roku przenieśliśmy się do nowego lokalu na parterze przy ul. Ugorek 1. Mamy nadzieję, że teraz mieszkańcom będzie łatwiej do nas trafić. Zachęcamy do włączenia się w nasze działania - w programie przewidziane są atrakcyjne zajęcia, warsztaty, szkolenia, poradnictwo i wsparcie coacha, psychologa, doradcy zawodowego, imprezy integracyjne, zmiana otoczenia na osiedlu i jego wizerunku, organizacja miejsca do wspólnych spotkań, wypoczynku i debat oraz fachowa pomoc w realizacji pomysłów, marzeń i planów mieszkańców.

Zapraszamy zarówno osoby dorosłe jak i młodzież, dla której planujemy zorganizowane wyjścia na ściankę wspinaczkową, gokarty, warsztaty z bodypaintingu, warsztaty Wendo dla dziewczyn, zajęcia dotyczące technik skutecznego uczenia się i zapamiętywania.

Jako animatorki lokalne chcemy pomagać mieszkańcom przy realizacji inicjatyw sąsiedzkich oraz innych aktywności poprawiających relacje sąsiedzkie i jakość życia.

Katarzyna Biernat
Ewa Galicka

Kontakt:

Program Aktywności Lokalnej Ugorek
Kraków, ul. Ugorek 1
tel.: 780-511-836, 660-637-859
e-mail: palugorek@mops.krakow.pl
www.pal.mops.krakow.pl

kera pracującego z młodzieżą. W razie potrzeby oferujemy również dzieciom czy młodzieży, których nie stać na prywatne korepetycje, pomoc naszych wolontariuszy w nauce różnych przedmiotów szkolnych. Przyjmujemy również zapisy na bezpłatny kurs tańca (dancehall, hip - hop) dla dzieci do 13 roku życia.

Szczególnie zachęcamy wszystkich mieszkańców do kontaktu z nami i zgłaszania własnych pomysłów na wspólne działania, zajęcia, akcje społeczne, które chcielibyście Państwo realizować w ramach Programu Aktywności Lokalnej „Celarowska” - wystarczy przyjść, zadzwonić lub napisać.

Elżbieta Sarnek - animator lokalny
Magdalena Pogorzelska - pracownik socjalny - animator lokalny
Magdalena Szuba - konsultant - streetworker

Kontakt:

ul. Wiśniowa 3/3
tel. 780 511 835, 660 637 857 lub 12 357 77 20,
e-mail: palcelarowska@mops.krakow.pl
Godz. przyjęć:
poniedziałek, wtorek w godz. 09.00 – 12.00
środa w godz. 13.00 - 15.00
czwartek, piątek w godz. 15.00 – 17.00



Patroni naszych ulic

Prof. Marian Raciborski

Imieniem tego wybitnego naukowca nazwano ulicę wzdłuż torów kolejowych od ul. Kazimierza Chałupnika do ul. Pilotów na terenie naszej Dzielnicy III Prądnik Czerwony.

Prof. Marian Raciborski urodził się 16 września 1863 roku we wsi Brzustowa koło Ćmielowa. Od najmłodszych lat rozmiłowany w naukach przyrodniczych, obdarzony wielką intuicją odkrywczą i wielo-

stronnymi zainteresowaniami. W latach 1881 – 1891 studiował nauki przyrodnicze i medycynę, najpierw w Szkole Politechnicznej we Lwowie a następnie na Uniwersytecie Jagiellońskim. Swoje studia uzupełniał we Wrocławiu, Múnster, Bonn, Monachium, Strasburgu i Tybindze. W Monachium pracował w Instytucie Fizjologicznym.

W latach 1896 – 1900 kierował stacją Badawczą Tytoniu w Bogorze na wyspie Jawa. Zajmował się badaniami trzciny cukrowej i innych tamtejszych roślin, tworząc przeogromne zbiory botaniczne, zgromadził również bogatą kolekcję eksponatów sztuki i kultury indonezyjskiej, które przekazał Muzeum Etnograficznemu w Krakowie. Część jego zbiorów zakupił Włodzimierz Dzieduszycki dla Muzeum Przyrodniczego im. Dzieduszyckich we Lwowie, zaś po jego śmierci rodzina przekazała bibliotekę i materiały naukowe Instytutowi Botaniki UJ. W latach 1900 - 1909 kierował Katedrą Botaniki Akademii Rolniczej w Dublanach pod Lwowem.

Od 1909 roku jako profesor botaniki Uniwersytetu Lwowskiego, organizował Instytut Biologiczno – Botaniczny na wspomnianej uczelni. Następnie od 1912 roku był profesorem botaniki na Uniwersytecie Jagiellońskim i jednocześnie kierownikiem utworzonego przez siebie Instytutu Botanicznego oraz dyrektorem Ogrodu Botanicznego. Opracował pierwszą pełną

syntezę polskiej flory kopalnej, odkrył w okolicach Krakowa i zbadał najbogatszą florę jurajską w Europie, wprowadził do biologii polskiej pojęcie unitu, równoznaczne z dzisiejszym pojęciem genu. Opisał 385 gatunków jawajskich paproci, z których wiele sam odkrył. Dokładnie opracował sposoby rozmnażania się roślin, narastania tkanek w drzewach, a także dokładnie opisał zjawisko fotosyntezy czyli inaczej asymilacji dwutlenku węgla. Od jego nazwiska utworzono 8 rodzajów oraz 32 nazwy gatunków roślin współczesnych i 6 odkrytych kopalnych.

Prof. Marian Raciborski był również jednym z pionierów ochrony przyrody w Polsce. Rozszerzył pojęcie „pomnika przyrody” o okazy martwej natury (skały, wodospady, jeziora). W 1910 roku wydał on wykaz zabytkowych drzew i zbiorowisk roślinnych, które zyskały uznanie w kraju i za granicą. Był twórcą polskiej szkoły fitogeograficznej. Swoje pionierskie publikacje wydał w ponad 180 pracach, jak np. „Floty kopalne Polski”, „Zabytki Przyrody”, „Jawa”, „Paleobotanika”. Stał się bohaterem powieści biograficznej, opisującej jego działalność na Jawie – pióra Bolesława Mrówczyńskiego pt. „Dutur z Rajskiego Ogrodu”. Zmarł w 1917 roku.

W 1947 roku w krakowskim Ogrodzie Botanicznym ustawiono jego pomnik-popiersie autorstwa Tadeusza Błotnickiego. Marian Raciborski pozostawił w spuściźnie szereg prac z cytologii, anatomii, morfologii oraz fizjologii roślin. Jego dorobek naukowy, obejmujący ok. 300 publikacji, stawia go w rzędzie najbardziej wszechstronnych uczonych polskich.

Małgorzata Janiec

Radna Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Opracowanie na podstawie:

Teresa Stanisławska-Adamczewska i Jan Adamczewski, „Kraków, ulica imienia...”

Wikipedia



Pomnik Mariana Raciborskiego. Ze zbiorów Autorki.



Marian Raciborski na tabliczce. Fot. Piotr Moskała

Konkurs o znanych i nieznanym patronach ulic

Julia Chytrzyńska (SP 2), Izabela Grudziń (SP 64), Alicja Piech (SP 114), Agnieszka Rawicka (SP 95), Joanna Skorupka (SP 95), Emilia Szafarska (SP 114), Marcin Waliszewski (SP 95) i Kinga Wąsowicz (G 9) to laureatki i laureaci konkursu literacko-plastycznego „Znani i nieznanymi patroni ulic Dzielnicy III Prądnik Czerwony” zorganizowanego wspólnymi siłami przez Radę Dzielnicy III Prądnik Czerwony, Śródmiejską Bibliotekę Publiczną, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Muzeum Lotnictwa Polskiego i Towarzystwo Prądnickie. Konkurs objął swoim honorowym patronatem przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider, a wzięły w nim udział samorządowe szkoły podstawowe i gimnazjalne z terenu naszej Dzielnicy. W sobotę 7 grudnia 2013 roku w Sali Baltazara Fontany w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa nastąpiło uroczyste wręczenie nagród i wyróżnień.

Drugie miejsca w konkursie zajęli: Mateusz Badura (SP 114), Gabriela Gawęda (SP 114), Marta Langer (SP 64), Krzysztof Mach (SP 95), Agata Marcinkowska (G 9), Maja Piątek (SP 2) i Martyna Ptaszek (SP 64), a trzecie: Martyna Grzegorek (SP 95), Mate-

usz Lorenc (SP 95), Maria Ludwin (SP 95), Katarzyna Matoga (SP 2) i Łukasz Szydłowski (SP 2).

Były także nagrody i wyróżnienia różnych kategorii. Nagrody specjalne Muzeum Lotnictwa Polskiego za najlepsze prace poświęcone patronom lotniczym otrzymali: Daniel Kość (SP 95), Marta Langer (SP 64) i Celina Wojtanowska (SP 64). Wyróżnienia specjalne otrzymali: Alicja Bujas (SP 95), Aleksander Duma (SP 2), Zuzanna Kudroń (SP 95), Filip Matusiewicz (SP 95), Łukasz Mayer (SP 95), Katarzyna Niemczyk (SP 95) i Julia Szarzyńska (SP 64), a wyróżnienia: Matylda Antowska (SP 64), Kevin Babicz (SP 64), Anna Bączek (SP 2), Aleksandra Boryczka (SP 95), Patrycja Ciapka (SP 64), Maksymilian Cygan (SP 2), Aleksandra Dziadzio (SP 95), Martyna Dziekanowska (SP 2), Oliwia Figiel (SP 64), Amelia Goleniec (SP 64), Jakub Grzybowski (SP 95), Kacper Janikowski (SP 95), Andrzej Kowalski (SP 2), Jakub Magiera (SP 2), Maja Moskała (SP 64), Nina Motylewska (SP 2), Wiktoria Mucha (SP 64), Emilia Piotrowicz (SP 64), Natalia Pomorska (SP 64), Natalia Powroźnik (SP 64), Izabela Pracownik (SP 64), Amelia Rokicka (SP 95), Filip Rokicki (SP 95), Oliwia Sikora (SP 95), Oliwia Sokół

(SP 64), Kalina Szydło (SP 64), Marcin Waliszewski (SP 95), Wiktoria Wcisło (SP 2), Zuzanna Wierzbowicz (SP 2), Anna Wojak (SP 95), Julia Zdziechowska (SP 2) i Amelia Zielińska (SP 2).

Konkurs w zgodnej opinii organizatorów zakończył się sukcesem, udział wzięło w nim łącznie 105 uczestników ze szkół podstawowych i gimnazjów samorządowych z terenu naszej Dzielnicy. Duża liczba nagrodzonych i wyróżnionych to efekt wysokiego poziomu prac, co doceniło jury, przyznając sporo nagród *ex aequo*.

Korzystając z okazji, jako inicjator konkursu, chciałem podziękować wszystkim tym, bez których nie udało się go przeprowadzić. Przede wszystkim słowa uznania należą się współorganizatorom ze Śródmiejskiej Biblioteki Publicznej: dyrektorowi Jadwidze Wiatr, a także Małgorzacie Czerwiec-Dzierżymirskiej, Krystynie Wicińskiej-Liwacz oraz paniom z 7 filii ŚBP w naszej Dzielnicy, a w szczególności: Agnieszce Macherzyńskiej i Agnieszce Winiarskiej za pomoc merytoryczną i organizacyjną. Podziękowania należne są bezsprzecznie również przedstawicielom obu placówek muzealnych, którzy oprócz zaangażowania merytorycznego byli także fundatorami



części nagród: dyrektorowi Michałowi Niezabitowskiemu, wicedyrektorowi Jackowi Salwińskiemu, kierownikowi Piotrowi Hapanowiczowi i dr. Waleremu Bubieniowi z Muzeum Historycznego Miasta Krakowa oraz dyrektorowi Krzysztofowi Radwanowi i kierownik Katarzynie Zielińskiej z Muzeum Lotnictwa Polskiego. Dziękuję również opiekunom dziedzictwa historycznego i kulturowego naszej Dzielnicy - przedstawicielom Towarzystwa Prądnickiego: prezes Bogumile Kanii i Halinie Pasierb-Dec. Słowa podziękowań należą się za zaangażowanie przedstawicielom Szkół, których uczniowie wzięli udział w konkursie, a także przedstawicielom samorządu krakowskiego: przewodniczącemu Rady Miasta Krakowa Bogusławowi Kośmiderowi, radnemu miasta Krakowa Dominikowi Jaśkowcowi, przewodniczącemu Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony Tomirowi Myśluborskiemu oraz radnym: Małgorzacie Janiec i Pawłowi Wójcikowi.

Bez ich zaangażowania, pomocy i wsparcia ten konkurs nie zakończyłby się nie tylko sukcesem, ale pozostałby jedynie w sferze niezrealizowanych planów.

Mateusz Drożdż
członek Zarządu
Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Konkurs w obiektywie



Rozkopana ulica Mogilska

Prace miały ruszyć na jesieni 2013 roku, ostatecznie jednak kompleksowa modernizacja linii tramwajowej od ronda Mogilskiego do pl. Centralnego wystartowała w sobotę 1 lutego 2014 roku. Z torów zniknęły tramwaje, niektóre linie tramwajowe poprowadzono al. Pokoju, pojawiły się autobusowe linie zastępcze – żółto-czerwone autobusy jeżdżące między rondami Czyżyńskim i Mogilskim, biało-niebieskie pojazdy MPK o numerach 724, 728 i 744, a także nowe tymczasowe przystanki. Dla zmotoryzowanych polikwidowano część lewoskrętów, ruch samochodowy ograniczono do jednego pasa w każdą stronę, pojawiły się trasy alternatywne do al. Jana Pawła II i ul. Mogilskiej – al. Bora-Komorowskiego, al. Pokoju, czy ul. Pilotów. Piesi też nie mają łatwo, aby przemieszczać się po rozkopanej ulicy.

Zniknęły tory tramwajowe, pojawiły się głębokie wykopy, widać składowane materiały, robotników w kolorowych kamizelkach i pojazdy budowy. Już niedługo zostanie połączona ul. Lema z ulicami Mogilską i Meissnera. Prace dzięki łaskawej tegorocznej zimie postępują szybko, a ich konsekwencją jest konieczność zmiany organizacji ruchu co jakiś czas, aby dostosować ją do potrzeb prac.

Remont spowoduje, że powstanie nie tylko linia tramwajowa dostosowana do wymogów Krakowskiego Szybkiego Tramwaju, ale także skrzyżowanie Lema-Meissnera-Mogilska-Jana Pawła II, zniknie również ponuro osławiony tzw. „kilometr śmierci” dla rowerzystów – na całej długości remontowanej trasy powstaną drogi dla rowerów, pojawią się równe chodniki i jeden przystanek tramwajowy więcej – na wysokości Muzeum Lotnictwa Polskiego.

Mateusz Drożdż
członek Zarządu
Dzielniczy III Prądnik Czerwony

